

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu en visioconférence, le lundi 26 avril 2021, à 19h00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad per videoconferentie bij te wonen, op maandag 26 april 2021, om 19u00.

Woluwe-Saint-Lambert, le 15 avril 2021
Sint-Lambrechts-Woluwe, 15 april 2021

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre,
De Burgemeester,

Patrick Lambert

Olivier Maingain

**CONSEIL COMMUNAL DU 26 AVRIL 2021
GEMEENTERAAD VAN 26 APRIL 2021**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Approbation du procès-verbal du 22/03/2021.
Goedkeuring van het proces-verbaal van 22/03/2021.

ADMINISTRATION ET MARCHÉS - ADMINISTRATIE EN OPDRACHTEN

Administration et marchés - Administratie en opdrachten

- 2 Appartement sis avenue Jean Monnet 4/15 - Rénovation du sol - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : TIRTIAUX - Dépense : 9.000 EUR TVAC - Information.

Appartement gelegen Jean Monnetlaan 4/15 - Vervanging van de vloerbedekking - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: TIRTIAUX - Uitgave: 9.000 EUR incl. btw - Informatie.

- 3 Ecole Princesse Paola - Installation d'un préau - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : FEBA CONSTRUCTION - Dépense : 28.000 EUR TVAC - Information.
- School "Princesse Paola" - Installatie van een luifel - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: FEBA CONSTRUCTION - Uitgave: 28.000 EUR incl. btw - Informatie.
- 4 Gulledelle 95/7 - Rénovation du sol - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : TIRTIAUX - Dépense : 7.000 EUR TVAC - Information.
- Gulledelle 95/7 - Vervanging van de vloerbedekking - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: TIRTIAUX - Uitgave: 7.000 EUR incl. btw - Informatie.
- 5 Gulledelle 97/1 - Rénovation du sol - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : BAWANET - Dépense : 6.000 EUR TVAC - Information.
- Guelledelle 97/1 - Vervanging van de vloerbedekking - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: BAWANET - Uitgave: 6.000 EUR incl. btw - Informatie.
- 6 Magasin communal - Pose d'une climatisation - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : ARLEX ENGINEERING - Dépense : 15.000 EUR TVAC - Information.
- Gemeentedepot - Plaatsing van een airconditioning - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: ARLEX ENGINEERING - Uitgave: 15.000 EUR incl. btw - Informatie.
- 7 Hôtel communal - Rénovation de la chaufferie - Procédure négociée sans publication préalable - Cahier des charges - Firme à consulter : 4 - Dépense : 60.000 EUR TVAC - Information et approbation.
- Gemeentehuis - Renovatie van de stookruimte - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Bestek - Te raadplegen firma's: 4 - Uitgave: 60.000 EUR incl. btw - Informatie en Goedkeuring.
- 8 Bâtiment STAAR - Annexe - Toiture - Rénovation et isolation - Procédure négociée sans publication préalable - Désignation du fournisseur : ASPHALTAGE ET ETANCHEITE SPRL - Dépense : 60.000 EUR TVAC - Information et approbation.
- Gebouw "STAAR" - Bijgebouw - Dakbedekking - Renovatie en isolatie - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Aanduiding van de leverancier: ASPHALTAGE ET ETANCHEITE sprl - Uitgave: 60.000 EUR incl. btw - Informatie en goedkeuring.
- 9 Ecole Georges Désir - Autolaveuse - Dépense supplémentaire : 730 EUR TVAC - Information.
- School "Georges Désir" - Schrobzuigmachine - Bijkomende uitgave: 730 EUR incl. btw - Informatie.

GESTION DU PATRIMOINE - BEHEER VAN HET PATRIMONIUM

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

- 10 Place de la Sainte-Famille 2 - Maison - Vente publique en ligne - Approbation.
Heilige-Familieplein 2 - Huis - Openbare verkoop on-line - Goedkeuring.
- 11 Rue Vervloesem - Parcelle cadastrale 2DIV c259b - Terrain - Vente publique en ligne - Approbation.
Vervloesemstraat - Kadastraal perceel 2DIV c259b - Terrein - Openbare verkoop on-line - Goedkeuring.
- 12 Chaussée de Stockel - Parcelles cadastrales 1DIV b17c4 et b12c4 (partie) - Terrain - Vente publique en ligne - Approbation.
Stokkelsesteenweg - Kadastraal perceel 1DIV b17 c4 en b12c4 (deel) - Terrein - Openbare verkoop on-line - Goedkeuring.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Enseignement francophone - Franstalig onderwijs

- 13 Ecoles communales fondamentales francophones Van Meyel, Parc Malou, Robert Maistriau et Georges Désir - Projets d'école - Révision - Approbation.
Gemeentelijke Franstalige basisscholen "Van Meyel", "Parc Malou", "Robert Maistriau" en "Georges Désir" - Schoolprojecten - Herziening - Goedkeuring.

CULTURE - CULTUUR

Lecture publique FR - Openbaar Lectoraat FR

- 14 ASBL Bibliothèque de Kapelleveld (Kap-Livres) - Subside 2021 - Montant : 13.000 EUR - Approbation.
Vzw "Bibliothèque de Kapelleveld (Kap-Livres)" - Subsidie 2021 - Bedrag: 13.000 EUR - Goedkeuring.

SPORTS / JEUNESSE - SPORT / JEUGD

Sports - Sport

- 15 Mesures de prévention liées au Covid-19 - Interdiction d'accessibilité aux installations sportives du stade Fallon - Remboursement partiel des redevances d'occupation payées par les clubs pour la saison 2020-2021 - Approbation.

Preventieve maatregelen met betrekking tot Covid-19 - Verbod op toegang tot de sportvelden van de Fallonstadion - Gedeeltelijke terugbetaling van de door clubs betaalde bezettingsvergoeding voor het seizoen 2020-2021 - Goedkeuring.

RECETTE - GEMEENTEKAS

Cultes - Erediensten

16 Fabrique d'église Sainte-Famille - Compte 2020 - Avis.

Kerkfabriek Heilige-Familie - Rekening 2020 - Advies.

17 Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe - Compte 2020 - Avis.

Protestantse Evangelische Kerk van Brussel-Woluwe - Rekening 2020 - Advies.

Recette - Gemeentekas

18 Caisse communale - Procès-verbal de vérification du 1er trimestre 2021 - Prise de connaissance.

Gemeentekas - Proces-verbaal van verificatie van het 1e trimester 2021 - Kennisneming.

19 Centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Exercice 2022 - Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement, de l'enrôlement, de la perception et du recouvrement - Approbation.

Opcntiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen voor toeristische logies - Begrotingsjaar 2022 - Tenlasteneming door de gewestelijke fiscale administratie van de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering - Goedkeuring.

DÉVELOPPEMENT DURABLE, PLANIFICATION ET PERSPECTIVES - DUURZAME ONTWIKKELING, PLANNING EN VOORUITZICHTEN

Développement durable et environnement - Duurzame ontwikkeling en leefmilieu

20 ASBL Commission de l'Environnement de Bruxelles et Environs (C.E.B.E.) - Subside 2021 : 2.850 EUR - Approbation.

Vzw "Commission de l'Environnement de Bruxelles et Environs (C.E.B.E.)" - Subsidie 2021: 2.850 EUR - Goedkeuring.

CABINET DU SECRÉTAIRE - KABINET VAN DE SECRETARIS

Relations extérieures - Externe betrekkingen

- 21 Fonds de Solidarité internationale (VIVAQUA et Bruxelles Environnement) - Octroi d'un subside dans le cadre de l'appel à projets 2020 - Gestion par l'ASBL Wolu-International - Transfert du subside - Approbation.

Fonds voor Internationale Solidariteit (VIVAQUA en Leefmilieu Brussel) - Toekenning van een subsidie in het kader van de projectoproep 2020 - Beheer door de vzw "Wolu-International" - Overdracht van de subsidie - Goedkeuring.

ADMINISTRATION ET MARCHÉS - ADMINISTRATIE EN OPDRACHTEN

Administration et marchés - Administratie en opdrachten

- 22 GEP - Gestion des hydrants présents sur le territoire de la commune par VIVAQUA - Convention - Approbation.

BOR - Beheer van de hydranten op het grondgebied van de gemeente door VIVAQUA - Overeenkomst - Goedkeuring.

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Motion (Section 4 - art. 7 - sous-section 2) - Motie (Afdeling 4 - art. 7 - onderafdeling 2)

- 23 Motion : Engagement de la commune de Woluwe-Saint-Lambert dans la lutte contre toute forme de violence ou de discrimination fondée sur l'identité de genre, l'orientation ou les caractéristiques sexuelles et dans la protection effective des personnes LGBTQI+. (Groupes MR+ et Ecolo)

Motie: Engagement van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in de strijd tegen alle vormen van geweld of discriminatie op basis van genderidentiteit, seksuele geaardheid of seksuele kenmerken en in de effectieve bescherming van personen LGBTQI+. (MR+ en Ecolo fracties)

Interpellations (Section 4 - art. 7 - sous-section 1) - Interpellaties (Afdeling 4 - art. 7 - onderafdeling 1)

- 24 Le journal Wolu info : à propos de sa périodicité et de la place laissée à l'opposition. (Mme BORDES CASTELLS)

De Wolu info krant: over zijn periodiciteit en de plaats die de oppositie krijgt. (Mw. BORDES CASTELLS)

25 Peut-on rêver de voir des coursiers à vélo à Woluwe-Saint-Lambert ? (Mme BORDES CASTELLS)

Kunnen we dromen van fietskoeriers in Sint-Lambrechts-Woluwe? (Mw. BORDES CASTELLS)

26 Suppression des frais de prestation à domicile (déplacement, photo) pour les personnes empêchées de se déplacer pour raisons médicales et pour les personnes handicapées. (M. VAN der AUWERA)

Afschaffing van de kosten voor dienstverlening aan huis (verplaatsingskosten, foto's) voor mensen die zich om medische redenen niet kunnen verplaatsen en voor gehandicapten. (Dhr. VAN der AUWERA)

27 Qu'en est-il du bien-être animal dans l'animalerie ou parc animalier du Parc de Roodebeek ? (M. VAN der AUWERA)

Hoe zit het met het dierenwelzijn in de dierenwinkel of het dierenpark van het park Roodebeek? (Dhr. VAN der AUWERA)

28 Qu'en est-il de la sécurité des déplacements à proximité des noues de l'éco-quartier ? (M. VAN der AUWERA)

Hoe zit het met de veiligheid van het verkeer in de buurt van de greppels van de ecowijk? (Dhr. VAN der AUWERA)